

令和8年9月吉日

関係者各位

作風展実行委員会
委員長 寺澤 達也

「作風展 PRIVATE VIEWING 2026」関係者レセプションのご案内

拝啓 初秋の候、ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、作風展実行委員会は、盆栽作家がその技と思想を競う年に一度の展覧会「第52回 日本盆栽作風展」（主催：日本盆栽協同組合）の開催にあわせ、このたび特別企画「SAKUFU-TEN PRIVATE VIEWING 2026 — Through the Masters' Eyes | 名匠の眼差し」を催す運びとなりました。

作風展は、内閣総理大臣賞を頂点とする日本最高峰の盆栽展覧会でございます。本企画では、夜の上野グリーンクラブにおいて、受賞作家本人が自作の前に立ち、作品に込めた想いと哲学をご来場の皆様に直接語りかける、少人数・招待制の鑑賞の機会を設けました。会場には英語の通訳を配し、海外からのお客様にもご参加いただける態勢を整えております。

つきましては、日頃より格別のご支援を賜っております皆様に、盆栽文化の今をご覧いただきたく、下記のとおり関係者レセプションにご招待申し上げます。ご多用中誠に恐縮ではございますが、ぜひご来臨賜りますようお願い申し上げます。

敬具

記

日 時	2026年10月9日（金） 受付 18時30分 開会 19時～20時30分
会 場	上野グリーンクラブ 〒110-0007 東京都台東区上野公園 3-42 電話 03-5685-5656
内 容	主催者挨拶、来賓ご紹介、乾杯 受賞作品の観覧（作者解説・英語通訳付き）、立食形式による歓談
服 装	平服（スマートカジュアル）
ご 出 欠	誠に恐れ入りますが、2026年9月25日（金）までに、下記事務局宛にメールまたはお電話にてご一報くださいますようお願い申し上げます。 ご同行の方がいらっしゃる場合は、お名前・お役職とご人数をあわせてお知らせください。 ご返信は、下記の出欠フォーム（QRコード）からも承ります。 https://forms.gle/wZbRhYusro18MUnP8 
ご 案 内	なお、翌10月10日（土）の夜には、受賞作家本人がご案内する少人数のプライベートツアーを開催いたします。下記フォームよりお申し込み可能です。  日  英
お 問 合 せ	作風展実行委員会「作風展 PRIVATE VIEWING 2026」事務局 担当：一ノ瀬 メール：info@bonsaikumiai.jp

以上

※ 招待制・無料です。受付にてお名前をお申し出ください。ご名代の方のご来場も歓迎いたします。取材・撮影のご希望は事前に事務局までご相談ください。

Dear Friends and Partners of the Sakufu-ten,

On behalf of the Executive Committee of the Sakufu-ten, it is my pleasure to invite you to the Reception of SAKUFU-TEN PRIVATE VIEWING 2026 — Through the Masters' Eyes, to be held on the evening of Friday, 9 October 2026, at the Ueno Green Club in Ueno Park, Tokyo.

The Sakufu-ten — the 52nd Japan Bonsai Sakufu-ten Exhibition, organised by the Nihon Bonsai Cooperative — is the annual exhibition in which Japan's professional bonsai artists present their finest work, with the Prime Minister's Award as its highest honour. For this special evening, the award-winning artists will stand before their own trees and speak directly with our guests about the choices and philosophy behind each work. English interpretation will be available throughout the reception.

We would be delighted if you could join us for the evening and see for yourself where bonsai stands today. We would be grateful for a reply by Friday, 25 September 2026, to the contact indicated below. Should you wish to bring a guest, he or she would be most welcome; we kindly ask for his or her name and title at that time.

Yours sincerely,

Tatsuya Terasawa
Chairman, Sakufu-ten Executive Committee
Japan Bonsai Sakufu-ten Exhibition (organised by the Nihon Bonsai Cooperative)

Date Friday, 9 October 2026 — Reception from 18:30; programme 19:00–20:30
Venue Ueno Green Club
3-42 Ueno Park, Taito-ku, Tokyo 110-0007 Tel. +81-3-5685-5656
Programme Welcome remarks, introduction of guests and toast
Viewing of the award-winning works with commentary by the artists (English interpretation provided), followed by a standing reception
Dress Smart casual
R.S.V.P. By Friday, 25 September 2026, by e-mail to the Secretariat below. If you will be accompanied by a guest, kindly let us know the name, title and number of your party.
Replies may also be sent via the reply form (QR code):
<https://forms.gle/wZbRhYusro18MUnP8>



Private Tour On the following evening, Saturday, 10 October, an intimate private tour guided by the award-winning masters themselves will be held, in Japanese and English sessions. Applications may be made via the forms below.



Japanese session



English session

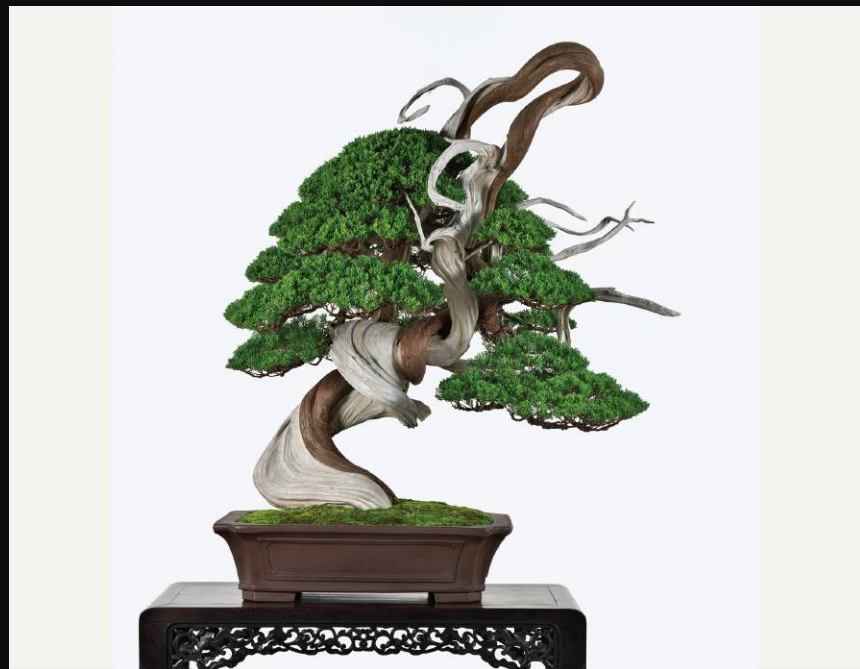
Enquiries Secretariat (Sakufu-ten Executive Committee)
Mr. Ichinose E-mail: info@bonsaikumiai.jp

This reception is by invitation only and free of charge. Kindly give your name at the reception desk on arrival; a representative attending on your behalf is equally welcome. Members of the press wishing to cover or film the evening are kindly asked to contact the Secretariat in advance.

第51回 日本盆栽作風展

THE 51ST JAPAN BONSAI SAKUFU-TEN

01



内閣総理大臣賞

PRIME MINISTER'S AWARD

真柏 銘「天籟」

大町 功

Shimpaku Juniper "Tenrai"

GRAND PRIZE / THE 51ST EXHIBITION



文部科学大臣賞

杜松 銘「叢雲」 | 漆畑大雅

MEET MINISTER'S AWARD



農林水産大臣賞

かりん | 井浦貴史

MAFF MINISTER'S AWARD



日本盆栽作風展組織委員長賞

小品盆栽飾り | 佐々木勇星

ORGANIZING COMMITTEE CHAIR'S AWARD



日本盆栽作風展組織委員長賞

五葉松（石付） | Adam Jones

ORGANIZING COMMITTEE CHAIR'S AWARD



日本盆栽作風展組織委員会賞

がまずみ | 印南行雄

ORGANIZING COMMITTEE AWARD

06

第51回展 主要受賞作

SIX AWARD-WINNING WORKS

作家の技と美意識が結晶する、前回展の記録。

表彰式と審査の記録

CEREMONY & JUDGING / THE 51ST SAKUFU-TEN

02



01 表彰式
AWARD CEREMONY



02 表彰式会場
THE CEREMONY



03 選考・審査会
SELECTION AND JUDGING



04 表彰式の一場面
A MOMENT FROM THE AWARD CEREMONY

一鉢を、作家の言葉とともに。

第52回展では、受賞作家本人が作品に込めた思想と技を語ります。

AT THE 52ND EXHIBITION, ENCOUNTER
THE WORK THROUGH THE ARTIST'S OWN WORDS.

SAKUFU-TEN PRIVATE VIEWING 2026